

Seetaler Poesiesommer 2010

So 11.7. Schloss Heidegg, 10.30 Uhr: Ein **Grenzgänger** und zwei **Grenzwächter-Söhne**. Unter dem Motto *Ausbruch aus der Enge* erinnert →**Joseph Bättig** an Hugo Loetscher (†2009). Weite Horizonte öffnen die Gedichte von →**Leonardo Gerig** (Bergell/Bosco Luganese); →**Mevina Puorger** hat sie im Band *Corvi visti da lontano – Raben, in der Ferne* erstmals publiziert. Im Zipfel der Ajoie ist →**Christian Schmid** als Sohn eines Grenzwächters aufgewachsen. Eindrücklich beschreibt er die Kindheit in *Nebenaussen*. Ohne Grenzen ist die Musik, und so vollführt das →**Pestalozzi-Trio** mit Mozart grandiose Sprünge.

Mo 12.7. Hohenrain, Turm Roten, 19 Uhr: Literarische Massarbeit leistet →**Karl Imfeld** (Kerns), Pfarrer im aktiven Ruhestand und Verfasser des Obwaldner Wörterbuches, in seinen sagenhaften Aphorismen, Gedichten und «Sprüch».

Mi 14.7. Klosterherberge Baldegg, 17 Uhr: Der elsässische Lyriker →**Albert Strickler** (La Vancelle) stellt sein Werk vor: «D'être privé soudain de patrie / T'offre toute la beauté du monde», heisst es in einem Gedicht. Eine Brücke über den Röschtigraben schlägt →**Markus Hediger**, Romanist und Übersetzer wichtiger Westschweizer Autoren. Er stellt Bücher vor, die in der *ch-Reihe* greifbar sind. Und →**Julien Maret** aus Genf liest an dieser *table ronde* unveröffentlichte Texte.

So 18.7. Schloss Hallwyl, 11 Uhr: Der Oberkulmer Autor und Lehrer →**Markus Kirchhofer** veröffentlicht Bildgeschichten und verfasst Kürzestlyrik. Seine Drei- und Fünfzeiler wurden vom Aargauer Kuratorium prämiert. «Die Sonne senkt sich / Hinter mir. Mein Schatten wird / Zur Kompassnadel.»

Mi 21.7. Schloss Heidegg, 19 Uhr: Wegweiser durch das sumpfige Gelände der Satire ist seit 135 Jahren der *Nebelspalter*. Lesarten dieser «ältesten humoristischen Zeitschrift der Welt» und ihrer Karikaturen geben, mit einem Seitenblick auf die Asterix-Literatur, die Kunsthistorikerin →**Milena Oehy** vom Kunsthaus Zürich und der welsche Übersetzer →**Laurent Auberson** (Diessenhofen).

So 25.7. Schloss Heidegg, 14-17 Uhr: Gemeinsame Sache mit der *Witzerland*-Ausstellung auf Schloss Heidegg macht der **Schweizer Mundarttag**: «D Pointe: Tscheggisch de point?» lautet sein Motto. Von Fribourg bis St. Gallen schmunzelt jeder nach seiner Façon... was sich erweisen wird, wenn →**Fränzi Kern-Egger** im selten zu hörenden Stadtfribourger Dialekt Bolz parliert oder →**Fred Kurer** aus der raffinierten St. Galler Nähkiste plaudert. Kurzweil versprechen auch die Wäggitale Geschichten der →**Rosa Schuler-Schwendeler** aus Vorderthal SZ. Mit geschärftem Geist und Witz beobachtete der Katechet →**Felix Stöckli** aus Stans Riten und Bräuche rund um das Leben und Sterben. Seine Texte liest die

Theaterfrau →**Marlène Wirthner**, Stans. Eine träge Auswahl an vertonter Mundartliteratur tragen →**Margrita Sarbach**, Mezzosopran, und der Pianist →**Werner Schmid** zu Gehör. Moderation: →**Christian Schmid** (Radio DRS1).

So 1.8. Schloss Hallwyl, 14 Uhr: Der 93-jährige Zürcher Künstler →**Gottfried Honegger** setzt am Nationalfeiertag mit der Gottfried Honegger-Lesung No.3 *das* kulturelle Zeichen!

Mi 4.8. Schloss Heidegg, 19 Uhr: Zu den erfolgreichen Lyrikfestivals gehört *Poetry on the Road* in Bremen, das vom Schriftsteller und Rundfunkredakteur →**Michael Augustin** mitorganisiert wird. Er hält diese Lesung zusammen mit seiner Frau, der indischen Schriftstellerin →**Sujata Bhatt**.

Do 5.8. Regionalbibliothek Hochdorf, 12 Uhr: Kurzlesungen mit den prominenten Poesiesommer-Gästen →**Sujata Bhatt** und →**Michael Augustin** (Bremen), der Engadiner Autorin →**Leta Semadeni** (Lavin) sowie →**René Böll** (Köln), der seine Hölderlin-Arbeit *O Ende meiner Zeit!* präsentiert.

So 8.8. Schloss Heidegg, 17 Uhr: Der Maler →**René Böll** berichtet über Annemarie Böll, seine Mutter, zu ihrem 100. Geburtstag. Sie übersetzte grosse englischsprachige Autoren. Die Schriftstellerin und Ethnologin →**Alexandra Lavizzari** (London) übersetzte früher aus dem Persischen; auf Heidegg liest sie aus ihrer Neuerscheinung *Flucht aus dem Irsgarten*. Der Germanist →**Walter Haas** von Kriens würdigt das Luzerner Sprachgenie Renward Brandstetter (1860-1942), den Mundartautoren und Erforscher austronesischer Sprachen.

Do 12.8. Schloss Heidegg, 19 Uhr: Auf ins All. Über die spektakuläre Erdumrundung des Kosmonauten Juri Gagarin hat →**Lotta Lotass** aus Göteborg den packenden Roman *Dritte Fluggeschwindigkeit* geschrieben. →**Johanna Kühnis**, **Hansruedi Zeder et al.** reagieren mit einem musikalisch-literarischen Experiment auf den Roman rund um Raumfahrt, Schwerelosigkeit und die Erfahrung absoluter Stille.

Fr 13.8. Schloss Hallwyl, 16 Uhr: 100 Jahre Luftfahrt in der Schweiz: →**Rosemarie Primault**, langjährige Sekretärin von Max Frisch, und →**Barbara Traber** zeigen an Beispielen, dass die Aviatik ein hochliterarisches Thema ist. Wie weit Gedichte tragen, erproben die Lyrikerinnen →**Brigitte Fuchs** (Teufenthal) und →**Magdalena Rüetschi** (Aarau).

So 15.8. Beinwil am See, 19 Uhr: Im Ruderboot auf dem Hallwilersee klingt der Seetaler Poesiesommer 2010 aus, mit schwedischen Gedichten von →**Lotta Lotass**, Mitglied der Schwedischen Akademie & des Nobelpreiskomitees.

Eintritt jeweils 15 Fr. / Schweizer Mundarttag 25 Fr.

Information/Reservation: Tel. 041 917 13 25 Schloss Heidegg (Gelfingen LU) / Tel. 062 767 60 10 Schloss Hallwyl (Seengen AG)
→www.heidegg.ch | →www.schlosshallwyl.ch | www.hpzhohenrain.ch | www.klosterbaldegg.ch

prohelvetia

SWISSLOS
Lotteriefonds
Kanton Luzern

UM RI RA KU TO
Aargauer
RA TO KU RI UM

FONDATION
STIFTUNG

Peter Halter
Stiftung

Koch-Berner-Stiftung
Villmergen

Vereinigung
Pro Heidegg